



CHORAL EVENSONG

Thursday 11 June 2026

St Barnabas, Apostle

*Welcome to this service of Choral Evensong
sung by The Choir of Trinity College Cambridge.*

*Please ensure that all electronic devices,
including cameras, are switched off.*

*Services from Trinity College Chapel are video webcast live
and available to watch again. You may be identifiable as
in attendance at the service.*

VOLUNTARY

Sonata No. 1 in Eb, BWV 525, ii Adagio Bach

INTROIT *sung from the Ante-Chapel*

Justorum animæ

Justorum animæ in manu Dei sunt,
et non tanget illos tormentum mortis.
Visi sunt oculis insipientium mori:
illi autem sunt in pace.

*The souls of the righteous are in the hand of God,
and there no torment shall touch them.*

*In the sight of the unwise they seemed to die:
but they are in peace.*

Words: Wisdom of Solomon 3 vv. 1–3 (Offertory for All Saints'
Day)
Music: William Byrd (c. 1540–1623)

All stand when the choir and clergy enter

RESPONSES

Byrd

O Lord, open thou our lips.
And our mouth shall shew forth thy praise.

O God, make speed to save us.
O Lord, make haste to help us.

Glory be to the Father, and to the Son: and to the Holy Ghost;
As it was in the beginning, is now, and ever shall be:
world without end. Amen.

Praise ye the Lord.

All sit for PSALM 60

O God, thou hast cast us out, and scattered us
abroad : thou hast also been displeased; O turn
thee unto us again.

Thou hast moved the land, and divided it : heal the
sores thereof, for it shaketh.

Thou hast shewed thy people heavy things : thou hast
given us a drink of deadly wine.

Thou hast given a token for such as fear thee : that
they may triumph because of the truth.
Therefore were thy beloved delivered : help me with
thy right hand, and hear me.
God hath spoken in his holiness, I will rejoice, and
divide Sichem : and mete out the valley of Succoth.
Gilead is mine, and Manasses is mine : Ephraim also
is the strength of my head; Judah is my law-giver;
Moab is my wash-pot; over Edom will I cast out my
shoe : Philistia, be thou glad of me.
Who will lead me into the strong city : who will bring
me into Edom?
Hast not thou cast us out, O God : wilt not thou, O
God, go out with our hosts?
O be thou our help in trouble : for vain is the help of
man.
Through God will we do great acts : for it is he that
shall tread down our enemies.
Glory be to the Father...

The FIRST LESSON is read

Tobit 4: 5-11

All stand for the MAGNIFICAT

Second Service

Byrd

My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath rejoiced
in God my Saviour. For he hath regarded the lowliness of
his handmaiden. For behold, from henceforth all generations
shall call me blessed. For he that is mighty hath magnified
me: and holy is his Name. And his mercy is on them that
fear him throughout all generations. He hath shewed strength
with his arm; he hath scattered the proud in the imagination
of their hearts. He hath put down the mighty from their
seat, and hath exalted the humble and meek. He hath filled
the hungry with good things; and the rich he hath sent
empty away. He remembering his mercy hath holpen his
servant Israel, as he promised to our forefathers, Abraham
and his seed, for ever. Glory be to the Father...

All sit for the SECOND LESSON

Acts 9: 26-31
(NRSV p. 121)

All stand for the NUNC DIMITTIS

Second Service

Byrd

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace, according
to thy word. For mine eyes have seen thy salvation, Which
thou hast prepared before the face of all people; To be a
light to lighten the Gentiles, and to be the glory of thy
people Israel. Glory be to the Father...

All turn East and say the APOSTLES' CREED

**I believe in God
the Father Almighty,
maker of heaven and earth:**

**And in Jesus Christ his only Son our Lord,
who was conceived by the Holy Ghost,
born of the Virgin Mary,
suffered under Pontius Pilate,
was crucified, dead, and buried:
he descended into hell;**

**the third day he rose again from the dead;
he ascended into heaven, and sitteth on the right hand
of God the Father Almighty;
from thence he shall come to judge the quick
and the dead.**

**I believe in the Holy Ghost;
the Holy Catholick Church;
the Communion of Saints;
the forgiveness of sins;
the Resurrection of the body,
and the life everlasting. Amen.**

The Lord be with you.
And with thy spirit.

Let us pray.

All kneel

Lord, have mercy upon us.
Christ, have mercy upon us.
Lord, have mercy upon us.

Our Father which art in heaven, hallowed be thy Name...

RESPONSES

O Lord, shew thy mercy upon us.
And grant us thy salvation.

O Lord, save the King.
And mercifully hear us when we call upon thee.

Endue thy ministers with righteousness.
And make thy chosen people joyful.

O Lord, save thy people.
And bless thine inheritance.

Give peace in our time, O Lord.
Because there is none other that fighteth for us,
but only thou, O God.

O God, make clean our hearts within us.
And take not thy Holy Spirit from us.

THE COLLECT OF THE DAY

O Lord God Almighty, who didst endue thy holy Apostle Barnabas with singular gifts of the Holy Ghost: Leave us not, we beseech thee, destitute of thy manifold gifts, nor yet of grace to use them always to thy honour and glory; through Jesus Christ our Lord. Amen.

THE COLLECT FOR PEACE

O God, from whom all holy desires, all good counsels, and all just works do proceed: Give unto thy servants that peace which the world cannot give; that both our hearts may be set to obey thy commandments, and also that by thee we being defended from the fear of our enemies may pass our time in rest and quietness; through the merits of Jesus Christ our Saviour. Amen.

THE COLLECT FOR AID AGAINST ALL PERILS

Lighten our darkness, we beseech thee, O Lord; and by thy great mercy defend us from all perils and dangers

of this night; for the love of thy only Son, our Saviour, Jesus Christ. Amen.

All sit for the ANTHEM

Gaudeamus omnes in Domino

Gaudeamus omnes in Domino diem festum
celebrantes sub honore Sanctorum omnium:
de quorum solemnitate gaudent angeli,
et collaudant Filium Dei.

Exsultate iusti in Domino: rectos decet collaudatio.
Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto.
Sicut erat in principio et nunc et semper
et in saecula saeculorum. Amen.

*Let us all rejoice in the Lord celebrating the feast
in honour of all the saints,
in which solemnity the angels rejoice,
while the Archangels praise the Son of God.
Ring out your joy to the lord, O you just; for praise is
fitting for loyal hearts. Glory to the Father and to the
Son and to the Holy Spirit. As it was in the beginning,
is now, and ever shall be, world without end. Amen.*

Words: Gradualia ac cantiones sacrae, 3–5 vv Liber primus
Music: William Byrd (1540–1623)

All sit or kneel for the PRAYERS ending with

**The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of
God, and the fellowship of the Holy Ghost, be with us
all evermore. Amen.**

All stand for the HYMN

NEH 191

SOLOTHURN

**Around the throne of God a band
of glorious angels ever stand;
bright things they see, sweet harps they hold,
and on their heads are crowns of gold.**

**Some wait around him, ready still
to sing his praise and do his will;
and some when he commands them, go
to guard his servants here below.**

**Lord, give thy angels every day
command to guide us on our way,
and bid them every evening keep
their watch around us while we sleep.**

**So shall no evil thing draw near,
to do us harm or cause us fear;
and we shall dwell, when life is past,
with angels round thy throne at last.**

Words: John Mason Neale (1818–66)
Music: Swiss Traditional Melody

FINAL RESPONSES

Marlow

*All remain standing as the choir, clergy and Fellows recess;
please remain quiet until the end of the organ voluntary*

VOLUNTARY

Prelude and Fugue in A, BWV 536

Bach